



A MESSAGE FROM OUR CHAIRMAN & CEO

来自董事长&首席执行官的邮件

As we progress in the first quarter of our new year, we are beginning to see some semblance of a return to our “normal” lives. First, we are back at work as a nation. The U.S. national elections are behind us and new government representatives are in place. After a challenging start, the coronavirus vaccines are now available and being administered on a wider scale. Small businesses and leisure activities, once shuttered by health concerns, are beginning to reopen and are improving our economies and lifestyles. After a year of living under COVID-19, we can confirm our original statement – we will get through this.

随着新年第一季度的推进，我们开始看到一些回归“正常”生活的迹象。首先，作为一个国家我们重新开始工作。美国全国大选已经过去，新的政府代表已经履职。在经历了一个具有挑战性的开端之后，现在可以获得新型冠状病毒疫苗，并且正在进行更大规模的接种。曾经因健康问题而关闭的小企业和休闲活动开始重新开放，并正在改善我们的经济和生活方式。在 COVID-19（新冠病毒）环境下生活了一年之后，我们可以坚信我们最初的想法——我们会度过难关的。

At Carlisle, we entered 2021 building momentum from our core markets and we continue to see significant opportunities to drive revenue and earnings growth as we accelerate through the economic recovery. Our strong balance sheet, sustainable earnings power and dedicated workforce continue to demonstrate that Carlisle can weather significant downturns and maintain a focus on achieving our Vision 2025 goals. We have, and will continue to use, our abundant resources to support and build our businesses and develop opportunities for you, the Carlisle employee.

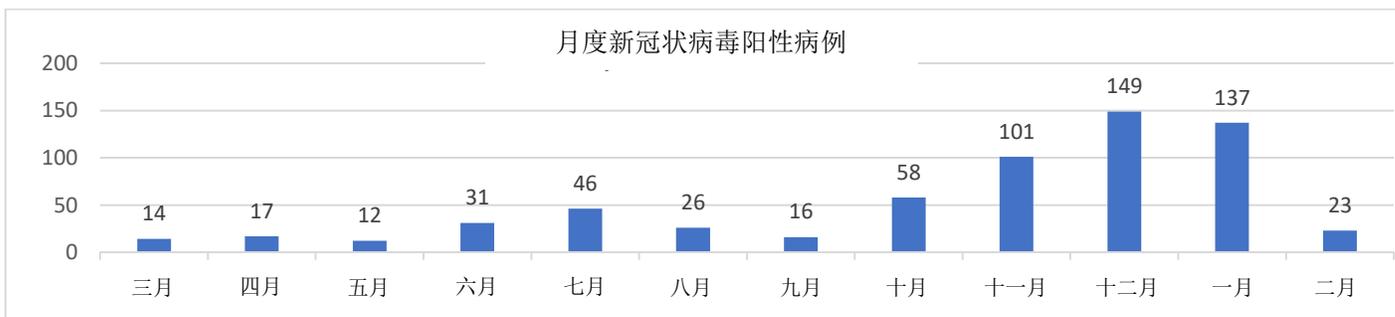
我们进入 2021 年，在卡莱，从我们的核心市场营造势头，随着经济复苏加快，我们继续看到推动收入和盈利增长的重大机遇。我们强劲的资产负债表、可持续的盈利能力和敬业的员工队伍继续证明，卡莱能够经受住严重的经济衰退，并保持专注于实现我们的 2025 愿景目标。我们拥有并将继续利用我们丰富的资源来支持和发展我们的业务，为卡莱的员工创造机会。

I am encouraged by the positive attitude of all of you as we work together as a team after a challenging year with a view to serving our customers, achieving Vision 2025 and rewarding our stakeholders.

在经历了充满挑战的一年后，作为一个团队我们共同努力，为我们的客户服务，实现 2025 愿景，回馈利益相关者，你们所有的积极态度令我深受鼓舞。

Along with the rest of the country, we are starting to see COVID-19 infections decline at Carlisle. So far this month, infections in the Carlisle workforce are down significantly from the spike that began in October. Hospitalizations among Carlisle employees also remain low. These favorable statistics are helped by your continued adherence to our health and safety protocols. Thank you for your efforts.

与全国其他地区一样，卡莱的 COVID-19（新冠病毒）感染率也开始下降。本月迄今为止，卡莱员工的感染率较 10 月份开始的上升趋势显著下降。卡莱员工的住院率也很低。这些良好的数据得益于您对我们的健康和安全协议的持续遵守。感谢您的努力。



While these trends bode well for a better 2021, we were once again reminded that the terrible impact of COVID-19 has not yet been lifted. Sadly, this week, Mr. Rogelio Rodriguez, a valued employee of Carlisle Construction Materials in Wylie, Texas passed away due to complications from COVID-19. Mr. Rodriguez worked at CCM for 21 years in three different production departments. Nick Shears, President of CCM, remembered Mr. Rodriguez - “Rogelio was a loving father and dedicated employee who enjoyed spending time with his family – especially his grandchildren, watching football and trying new restaurants. Rogelio will be missed by all who worked with him at Carlisle.” Our hearts and sympathies go out to Mr. Rodriguez’s family.

虽然这些趋势预示着 2021 年会更好，但我们再次被提醒，COVID-19（新冠病毒）的可怕影响尚未解除。不幸的是，本周，卡莱建筑材料公司在得克萨斯州怀利的一名重要员工 Rogelio Rodriguez 因 COVID-19（新冠病毒）的并发症去世。Rodriguez 先生在 CCM 三个不同的生产部门工作了 21 年。CCM 总裁 Nick Shears 回忆起 Rodriguez：“Rogelio 是一位慈爱的父亲，也是一位敬业的员工，他喜欢和家人在一起，尤其是他的孙子孙女们，看足球和尝试新餐馆。所有在卡莱与他共事的人都会怀念 Rogelio。”我们向 Rodriguez 先生的家人致以诚挚的慰问。

ROGELIO RODRIGUEZ 8/16/57 - 2/14/21

Sincerely,

谨上



Chris Koch
Chairman & Chief Executive Officer
February 19, 2021